



Council of the
European Union

093861/EU XXV. GP
Eingelangt am 19/02/16

Brussels, 19 February 2016
(OR. en)

Interinstitutional File:
2016/0050 (COD)

6285/16
ADD 1

TRANS 51
MAR 54
CODEC 179
EDUC 35
SOC 85
ETS 4
MI 94

PROPOSAL

From: Secretary-General of the European Commission,
signed by Mr Jordi AYET PUIGARNAU, Director

date of receipt: 18 February 2016

To: Mr Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretary-General of the Council of
the European Union

No. Cion doc.: COM(2016) 82 final - Annexes 1 to 3

Subject: ANNEXES to the Directive of the European Parliament and of the Council
on the recognition of professional qualifications in inland navigation and
repealing Council Directive 91/672/EEC and Council Directive 96/50/EC

Delegations will find attached document COM(2016) 82 final - Annexes 1 to 3.

Encl.: COM(2016) 82 final - Annexes 1 to 3



Brussels, 18.2.2016
COM(2016) 82 final

ANNEXES 1 to 3

ANNEXES

to the

Directive of the European Parliament and of the Council

**on the recognition of professional qualifications in inland navigation and repealing
Council Directive 91/672/EEC and Council Directive 96/50/EC**

{SWD(2016) 35 final}

{SWD(2016) 36 final}

ANNEXES

to the

Directive of the European Parliament and of the Council

**on the recognition of professional qualifications in inland navigation and repealing
Council Directive 91/672/EEC and Council Directive 96/50/EC**

Annex I

Minimum requirements for age, administrative compliance, competence and navigation time

The minimum requirements for the deck crew qualifications set out in this Annex shall be seen as an ascending level of qualifications, with the exception of the qualifications of deckhands and apprentices which are considered to be at the same level.

1. DECK CREW QUALIFICATIONS AT ENTRY LEVEL

1.1. Minimum requirements for the certification of a deckhand

Every applicant for a Union certificate of qualification shall:

- not be less than 16 years of age.

1.2. Minimum requirements for the certification of an apprentice

Every applicant for a Union certificate of qualification shall:

- not be less than 15 years of age;
- have signed an apprenticeship agreement which provides for an approved training programme referred to in Article 17.

2. DECK CREW QUALIFICATIONS AT OPERATIONAL LEVEL

2.1. Minimum requirements for the certification of a boatman

Every applicant for a Union certificate of qualification shall:

a)

- not be less than 17 years of age;
- have completed an approved training programme referred to in Article 17 of a duration of not less than two years, based on the standard of competence for the operational level set out in Annex II;

- have navigation time of not less than 90 days as part of this approved training programme.

Or
b)

- not be less than 19 years of age;
- have passed an assessment of competence by an administrative authority aimed at verifying that the standards of competence for the operational level set out in Annex II are met;
- have navigation time of not less than 360 days or 180 days where the applicant can, in addition, provide proof of work experience of at least 250 days acquired on a seagoing vessel as a member of the deck crew.

Or
c)

- not be less than 19 years of age;
- have a minimum of five years' work experience prior to the enrolment in the training programme;
- have completed an approved training programme referred to in Article 17 based on the standards of competence for the operational level set out in Annex II;
- have navigation time of not less than 90 days as part of this approved training programme.

2.2. Minimum requirements for the certification of an able boatman

Every applicant for a Union certificate of qualification shall:

a)

- have navigation time of not less than 180 days while qualified to serve as boatman.

Or

b)

- have successfully completed an approved training programme referred to in Article 17 based on the standards of competence for the operational level set out in Annex II;
- have navigation time of not less than 270 days as part of this approved training programme.

2.3. Minimum requirements for the certification of a helmsman

Every applicant for a Union certificate of qualification shall:

- have navigation time of not less than 180 days while qualified to serve as able boatman.

3. DECK CREW QUALIFICATIONS AT MANAGEMENT LEVEL

3.1. Minimum requirements for Union certificates of qualification for boatmasters

Every applicant for a Union certificate of qualification shall:

a)

- not be less than 21 years of age;
- have successfully completed an approved training programme referred to in Article 17 of a duration of not less than two years and based on the standards of competence for the management level set out in Annex II;
- have navigation time of not less than 360 days, gained as part of this approved training programme or after completion thereof.

Or

b)

- not be less than 21 years of age;
- hold the qualification of helmsman or have navigation time of not less than 540 days or 180 days where the applicant can provide, in addition, proof of work experience of at least 500 days acquired on a seagoing vessel as a member of the deck crew;
- have passed an assessment of competence by an administrative authority aimed at verifying that the standard of competence for the management level set out in Annex II are met.

Or

c)

- not be less than 21 years of age;
- have a minimum of five years' work experience prior to the enrolment of an approved training programme;
- have followed an approved training programme referred to in Article 17 and based on the standards of competence for the management level set out in Annex II;
- have navigation time of not less than 180 days as part of this approved training programme and not less than 180 days after completion thereof.

3.2. Requirements for specific authorisations for the boatmaster certificate of qualification

3.2.1. Waterways with a maritime character

Every applicant shall:

- meet the minimum requirements for Union certificates of qualification for boatmasters set out in this Annex;
- meet the standard of competence for sailing on waterways with a maritime character set out in Annex II.

3.2.2. Radar

Every applicant shall:

- meet the minimum requirements for Union certificates of qualification for boatmasters set out in this Annex;
- meet the standard of competence for sailing with the aid of radar set out in Annex II.

3.2.3. Liquefied natural gas as fuel

Every applicant shall:

- meet the minimum requirements for Union certificates of qualification for boatmasters set out in this Annex;
- meet the standard of competence for experts in the use of LNG as fuel set out in Annex II.

3.2.4. Large convoys

Every applicant shall have a navigation time of not less than 720 days, including not less than 540 days while qualified to serve as a boatmaster and not less than 180 days in steering a large convoy.

4. QUALIFICATIONS FOR SPECIFIC OPERATION

4.1. Passenger navigation expert

Every applicant for the first Union certificate for passenger navigation expert shall:

- not be less than 18 years of age;
- meet the standards of competence for passenger navigation experts set out in Annex II.

Every applicant for the renewal of a Union certificate for passenger navigation shall:

- pass a new administrative exam or complete a new training programme in accordance with Article 15(2).

4.2. Expert in the use of liquefied natural gas (LNG) as fuel

Every applicant for the first Union certificate for expert in the use of LNG as fuel shall:

- not be less than 18 years of age;
- meet the standards of competence for experts in the use of LNG as fuel set out in Annex II.

Every applicant for the renewal of a Union certificate for passenger navigation shall:

- a) have the following navigation time aboard a vessel using liquefied natural gas (LNG) as fuel:

- not less than 180 days during the previous five years, or
- not less than 90 days during the previous year;

or,

- b) meet the standards of competence for experts in the use of LNG as fuel set out in Annex II.

Annex II

Essential competence requirements

1. ESSENTIAL COMPETENCE REQUIREMENTS AT OPERATIONAL LEVEL

1.1. Navigation

The boatman shall assist the vessel's management in situations of manoeuvring and handling a vessel on inland waterways. The boatman shall be able to do so, using all types of waterways and ports. In particular the boatman shall be able to:

- assist in preparing the vessel for sailing in order to ensure a safe voyage in all circumstances;
- assist with mooring and anchoring operations at the start or end of the vessel's voyage;
- assist in the sailing and manoeuvring of the vessel in a nautically safe and economical way.

1.2. Operation of vessels

The boatman shall be able to:

- assist the vessel's management in controlling the operation of the vessel and care of persons on board;

- use the vessel’s equipment.

1.3. Cargo handling, stowage and passenger transport

The boatman shall be able to:

- assist the vessel’s management in the preparation, stowage and monitoring of cargo during loading and unloading operations;
- assist the vessel’s management in providing services to passengers.

1.4. Marine engineering and electrical, electronic and control engineering

The boatman shall be able to:

- assist the vessel’s management in marine, electrical, electronic, and control engineering to ensure general technical safety;
- perform maintenance work on marine, electrical, electronic, and control engineering equipment to ensure general technical safety.

1.5. Maintenance and repair

The boatman shall be able to:

- assist the vessel’s management in maintaining and repairing the vessel and its devices and equipment.

1.6. Communication

The boatman shall be able to:

- communicate generally and professionally, which includes the ability to use standardised communication phrases in situations with communication problems;
- be sociable.

1.7. Health and safety and environmental protection

The boatman shall be able to:

- adhere to safe working rules and understand the importance of health and safety rules and the environment;
- acknowledge the importance of training on safety aboard and act immediately in the event of emergencies;
- take precautions to prevent fire and use the firefighting equipment correctly;
- perform duties, taking into account the importance of protecting the environment.

2. ESSENTIAL COMPETENCE REQUIREMENTS FOR COMPETENCES AT MANAGEMENT LEVEL

2.1. Navigation

The boatmaster shall be able to:

- plan a journey and conduct navigation on inland waterways, which includes to be able to choose the most logical, economical and ecological sailing route to reach the loading and unloading destinations, taking into account the most efficient sailing time schedule according to actual circumstances;
- sail and manoeuvre, ensuring the safe operation of the vessel in all conditions on inland waterways;
- respond to navigational emergencies on inland waterways;
- use Very High Frequency equipment when navigating on inland waterways.

2.2. Operation of vessels

The boatmaster shall be able to:

- apply knowledge of inland waterway shipbuilding and construction methods to the operation of various types of vessels;
- control and monitor the mandatory equipment as mentioned in the applicable vessel certificate.

2.3. Cargo handling, stowage and passenger transport

The boatmaster shall be able to:

- plan and ensure the safe loading, stowage, securing, unloading and care of cargoes during the voyage;
- plan and ensure correct stability of the vessel;
- plan and ensure the safe transport of passengers and their care during the voyage.

2.4. Marine engineering and electrical, electronic and control engineering

The boatmaster shall be able to:

- plan the workflow of marine engineering and electrical, electronic and control engineering;
- monitor the main engines and auxiliary machinery and equipment;
- plan and give instructions in relation to the vessel's pump and the pump control system;
- organise the safe use and application, maintenance and repair of the vessel's electro-technical devices;

- control the safe maintenance and repair of technical devices.

2.5. Maintenance and repair

The boatmaster shall be able to:

- organise the safe maintenance and repair of the vessel and its equipment.

2.6. Communication

The boatmaster shall be able to:

- perform human resources management and be socially responsible, take care of the organisation of workflow and training on board the vessel ;
- ensure good communication at all times, which includes the use of standardised communication phrases in situations with communication problems;
- foster a well-balanced and sociable working environment on board.

2.7. Health and safety and environmental protection

The boatmaster shall be able to:

- monitor the applicable legal requirements and take measures to ensure the safety of life;
- maintain safety and security for persons on board;
- set-up emergency and damage control plans and handle emergency situations;
- ensure compliance with requirements for environmental protection.

3. ESSENTIAL REQUIREMENTS FOR COMPETENCE FOR SPECIFIC AUTHORISATIONS

3.1. Sailing on waterways with a maritime character

The boatmaster shall be able to:

- work with up-to-date charts and maps, notices to skippers and mariners and other publications specific to waterways with a maritime character;
- use tidal datums, tidal currents, periods and cycles, the time of tidal currents and tides and variations across an estuary;
- use SIGNI (Signalisation de voies de Navigation Intérieure) and IALA (International Association of Lighthouse Authorities) on maritime waterways for safe navigation.

3.2. Radar navigation

The boatmaster shall be able to:

- take appropriate action in relation to navigation with the aid of radar before casting off;

- interpret radar display and analyse the information supplied by radar;
- reduce interference of varying origin;
- navigate by radar in accordance with the CEVNI (Code Européen des Voies de Navigation Intérieure) rules on radar navigation as well as the regulations specifying the requirements for navigating by radar (such as manning requirements, technical requirements for vessels);
- handle specific circumstances, such as density of traffic, failure of devices, dangerous situations.

4. ESSENTIAL REQUIREMENTS FOR COMPETENCE FOR SPECIFIC OPERATIONS

4.1. Passenger navigation experts

Every applicant shall be able to:

- organise the use of life-saving equipment on board passenger vessels;
- apply safety instructions and take the necessary measures to protect passengers in general, especially in the event of emergencies (e.g. evacuation, damage, collision, running aground, fire, explosion or other situations which may give rise to panic).

4.2. Experts in the use of liquefied natural gas (LNG) as fuel

Every applicant shall be able to:

- Ensure compliance with legislation and standards applicable to vessels using LNG as fuel, as well as other relevant health and safety regulations;
- be aware of specific points of attention related to LNG, recognise the risks and manage them;
- operate the systems specific to LNG in a safe way;
- ensure regular checking of the LNG system;
- know how to perform LNG bunkering operations in a safe and controlled manner;
- prepare the LNG system for vessel maintenance;
- handle emergency situations related to LNG.

Annex III

Essential requirements regarding medical fitness

Medical fitness, comprising of physical and psychological fitness, means not suffering from any disease or disability which makes the person serving on board a vessel unable:

- to execute the tasks necessary to operate a vessel;
- to perform assigned duties at any time; or
- to perceive correctly their environment.

The examination shall, in particular, cover visual and auditory acuity, motor functions, the neuro-psychiatric state and cardiovascular conditions.